



ЕПІЦЕНТР® ЧЕМПІОНАТ
УКРАЇНИ З ФУТБОЛУ

ОФІЦІЙНИЙ СПОНСОР
Дальніє остріва

ОФІЦІЙНИЙ СПОНСОР
СБОЛОНЬ
ОФІЦІЙНИЙ СПОНСОР ЧЕМПІОНАТУ

ТИТУЛЬНИЙ СПОНСОР
ЕПІЦЕНТР®

ОФІЦІЙНИЙ ТЕЛЕТРАНСЛЯТОР
ФУТБОЛ



ВОРСКАЛА Полтава-

ФОТО Ігоря ПАРХОМЕНКА



фартова «вісімка»
Денис КУЛАКОВ

МЕТАЛЧРГ
Донецьк



Прем'єр-ліга України. Сезон 2009/2010. I коло. 10-ий тур.

17 жовтня (субота). Початок о 16:00

Стадіон «Ворскла» ім. О. Бутовського (Майдан Незалежності, 16)

ОФІЦІЙНА ПРОГРАМА МАТЧУ

«ВОРСКЛА» – «ЧОРНОМОРЦЬ» 0:0

04/10/2009, Полтава. Стадіон «Ворскла» ім. О Бутовського.
3 500 глядачів. +17°C.

Головний арбітр: М. Родіоненко (Луганськ).

Асистенти: Олег Муравйов (Маріуполь),

Андрій Береговий (Донецьк).

Попередження: Васкес (18), Белецький (23),

Діденко (38), Бондаренко (88).



«Ворскла»: Долганський (К), Деспотовський, Даллку, Красноп'єров, Маркоскі, Кулаков, Сачко (Безус, 67), Цуррі, Медведєв, Ярмаш, Єсін.

«Чорноморець»: Руденко, Шандрук, Бондаренко, Левіга, Белецький, Ващук, Якименко (Васін, 56), Діденко, Ребенок, Васкес, Гришко.

Андрій БАЛЬ, головний тренер «Чорноморця»:

– Я хочу сказати, що очки були потрібні і нам, і «Ворсці». Ми знали, що сьогодні у господарів буде настрай на гру, тому я своїх хлопців налаштовував на боротьбу. Вони виконали завдання, витримали цю боротьбу – і ми завоювали очко. А як гра йшла – ви бачили самі: безкомпромісний матч.

Микола ПАВЛОВ, головний тренер «Ворсці»:

– Хто вас так розсмішив, – спітав, ледь переступивши поріг, у журналістів наставник «біло-зелених», – Невже Андрій Баль?

– **Ні, гра ... (чийсь голос з аудиторії)**

– Треба визнати, що у нас не було стовідсоткових моментів. Тобто, нам можна не перейматися, що ми сьогодні не виграли. Хоч і володіли перевагою, але за неї дають очки тільки в бокси. У плані створення гольових моментів і реалізації у нас останнім часом проблеми. Граємо, як в Італії, не пропускаємо, але й не забиваємо. Я та-

кий футбол не люблю. Радує те, що не пропускаємо. Але це маленька втіха. Очki, які ми втрачаемо, можуть дорого коштувати в другому колі.

– **Чи не впливнула на гру команди відсутність підсилення в коротке міжсезоння?**

– Та про це всі знають, я не хочу повторюватися. Якщо б була якісна конкуренція, це стимулювало б до якісної гри. Хоча я не можу дорікнути комусь у небажанні. Весь час вигравати важко. На одних і тих самих футбольістах важко пройти весь турнірний шлях.

– **Чому команда грає з одним нападником?**

– Деспотовський, Красноп'єров і Маркоскі індивідуально сильніші за будь-якого нападника у нашій команді. Якщо когось із них замінити на нападника, ми будемо програвати середину поля. Валерій Лобановський казав, що він буде тактику з тих гравців, які є в обоймі. Коли з'явилася можливість купувати гравців, він сказав, що важко знайти гравця для його моделі гри. Спробуйте заперечити. Із тих гравців, що є в нас, ми витискаємо максимум.

SQ
AQUALINE



www.ROSAVA.ua

SQ
AQUALINE

ШИНИ ROSAVA® ВІЗНАНІ В ЄВРОПІ



Денис КУЛАКОВ: «Бій по всім

Уболівальники Полтави раз-по-раз останнім часом, випереджаючи один одного, на кожному розі обговорюють те, наскільки ж набила оскуму демонстрована «Ворскулю» останнім часом гра. Частково вони, звичайно ж, мають рацію, й вимоги цілком закономірні. Але ті, хто вчора були кумирами в прямому і переносному сенсі, хочуть простого людського розуміння. Саме людського, адже футболісти теж люди, а не машини з не винайденим досі людству вічним механізмом. Зокрема, хавбек Денис КУЛАКОВ, разом зі словами прощення, просить уболівальників, навпаки, згуртуватися, й навчитися розділяти з улюбленою командою не лише гучні перемоги, але й прикрості, які іноді доводиться переживати всім, без винятку, професійним клубам.

Перед грою з донецьким «Металургом» «вісімка» «Ворскли», якого у фанатських колах звуть фартовим, завітав у гості до прес-служби клубу.

– Денисе, чому ж не складається з результатами останнім часом?

– Якийсь у нас зараз спад в грі. У кожному матчі набираємо достатню кількість тактико-технічних дій, але в атаці нам не вистачає то останнього пасу, то удару, ѹ не можемо забити гол, що найголовніше. Три при вже «на нуль», і це, в принципі, не погано. Але з такими командами, як «Кривбас» і «Чорноморець» грati складніше, ніж з лідерами. Адже вони закриваються у себе в штрафному майданчику, мінімізуючи шанси на маневр в атаці.

– Іноді здається, що не завадило б брати ініціативу на себе. Ти себе не картаєш за це?

– Так, буває таке. І батько лається на цей рахунок. Хочеться більше грati на команду. Думаю, що такі ігри хороший привід переглянути в чомусь свої погляди. Малувато ми все ж таки б'ємо по воротах. Не будеш намагатися бити, не заб'єш ніколи, правило просте.

– А що з реалізацією стандартних положень, кутовими..

– У нас, коли все йшло нормально, могли з двох-трьох моментів витиснути максимум. Забивали гол, і тоді суперника вже «не відпускали». Для нашої команди, вважаю, забити першими – це вже десять відсотків того, що гра закінчиться на користь «Ворскли». Ну не йде зараз, що поробиш. Хочеться, щоб уболівальники підтримали і зрозуміли нас в цей дивний і важкий період. Так неприємно йти з поля під свист, коли ти знаєш, що не пошко-



Кременчуцько-М'ясо





ротах – буде результат»

дував ні краплі сил для того, щоб добитися позитивного результату.

– Як вважаєш, роль фарту в футболі велика?

– Безумовно! Без нього нікуди. Ось у матчі з «Іллічівцем», приміром, Деспотовський пробив, влучив у штангу, а кількома міліметрами лівіше, і бути б голу, й, відповідно, перемозі. Адже ми там контролювали гру, особливо в другому таймі.

– «Ворскла» високо підняла планку, збільшивши тим самим вимоги до себе. У тренувальному процесі щось змінюється?

– Та ні, все як і раніше. У Миколи Петровича збоїв у тренуваннях бути не може, вже повірте. Цей тренер завжди витискає максимум. Нам просто необхідно виграти, щоб відчути впевненість, один-другий матч, і все піде. Знаю, що в останніх трьох іграх від нас чекали максимальної кількості очок, але що поробиш, тільки працювати.

– Микола Петрович нарікав на те, що емоційний запас, який був присутній у команді починаючи з успіхів в Кубку України, далі в іграх Суперкубка країни, поєдинках Ліги Європи, вичерпався ...

– З цим згоден. Емоції дуже багато значать, коли виходиш на гру. За переповне-

них трибун, з особливим ажіотажем навколо матчу завжди якась невідома сила ніби підштовхує тебе вперед. Хочеться, щоб люди любили футбол не лише за «Шахтар», «Динамо» чи «Бенфіку». Ми кожен матч граємо для уболівальників, яких, з одного боку під час невдач можна зрозуміти, а з іншого ...

– Що потрібно змінити в найближчих іграх, щоб команда заграла в свій звичний, «смачний» футбол?

– Не кидатися зі сторони в сторону. Я не думаю, що ми так вже геть погано граємо. Лише за окремими моментами, звичайно, нас є за що посварити. Під час перерви в чемпіонаті, коли гратимуть збріні, перед донецьким «Металургом», поговоримо, і зробимо, сподіваюся, правильні висновки для себе. Хочеться показати перед фанатами хороший футбол. Переконаний, що команди верхньої частини турнірної таблиці на нічию грати не будуть, лиш тільки на перемогу. Відповідно, не будуть замикатися в обороні, відтак у нас з'явиться більше можливостей для того, щоб різнопланово атакувати.

Артем ЛОБАНОВ,
прес-служба ФК «Ворскла»



**ВОРСКЛА
СТАЛЬ**

СИЛА ІННОВАЦІЙ

**Дальние
острова**

МЕТАЛУРГУ ВСЬОГО ТРИНАДЦЯТЬ...

Команда «Металург» (Донецьк) заснована 17 червня 1996 року. Кольори клубу – синьо-білі. У вищій лізі чемпіонату України з сезону 1997-1998 рр.

В чемпіонатах України – бронзовий призер (сезони 2001-2002, 2002-2003 и 2004-2005 рр.). В Кубку України – півфіналіст розіграшу (сезони 1997-1998, 2001-2002 і 2007-2008 рр.).

Найбільшу кількість матчів за клуб провів В'ячеслав ЧЕЧЕР (201 матч). Кращий бомбардир клуба за історію – Сергій ШИЩЕНКО (35 м'ячів). Рекордсмен клубу за сезон – Георгій ДЕМЕТРАДЗЕ (18 м'ячів, сезон 2003-2004 рр.). Двічі гравці «Металурга» ставали кращими



бомбардірами чемпіонату країни: Сергій ШИЩЕНКО в 2002 році (12 м'ячів), Георгій ДЕМЕТРАДЗЕ в 2004 році (18), вигравали «золоту бутсу».

В Кубку УЄФА зіграно 18 матчів: 8 перемог, 5 нічиїх, 5 поразок. Різниця м'ячів 30-31. У різні часи декілька футbolістів «Металурга» грали в складі національної збірної України (Сергій ШИЩЕНКО, Олександр ЗОТОВ, Сергій ЗАКАРЛЮКА, Сергій ТКАЧЕНКО, В'ячеслав ЧЕЧЕР).



Що принесе
26-й?

	Усього							Вдома							В гостях						
Клуб	I	V	N	P	M	O	B	V	H	P	M	O	B	V	H	P	M	O			
«Ворскла»	25	8	11	6	21-20	35	6	4	2	14-8	22	2	7	4	7-12	13					
«Металург» Д	25	6	11	8	20-21	29	4	7	2	12-7	19	2	4	6	8-14	10					

60 лет успеха!

KRAZ **KTA-28**



Стахановский завод
технического углерода

1880
МЗ
Прогресс
Торговый дом
завода «Прогресс»
www.progress.ua
MC ISO 9001:2000



ТВОЯ БІЛО-ЗЕЛЕНА КУЛЬТУРА

Якщо в тебе в грудях пульсуює біло-зелене серце, і ти просто не уявляєш, як можна прожити хоча б день без улюбленої команди, ти маєш знати, що підтримати «Ворсклу» можна організовано не лише вдома, але й на виїзді. Ініціативна група фанатів завжди радо прийме тебе до своїх лав задля об'єднання та здійснення спільної мети – підтримки полтавських кумирів. У такому разі ви не лише станете єдиною з «Ворс克ло» силою, але й не відчуватимете дефіциту знань про ігри улюбленої команди. Усю необхідну інформацію ви можете отримати, зателефонувавши за телефоном (093) 12-15-084.

Товариство з обмеженою відповідальністю
«Кременчуцький шкірзавод»
 Телефон/факс: +38 (0536) 74 15 02
 39612, Полтавська обл., м. Кременчук, вул. Леонова, 1
 E-mail: tamerry@kremen.ukrtelecom.net

**СТАХАНОВСКИЙ
ВАГОНОСТРОИТЕЛЬНЫЙ
ЗАВОД**

+38 06444 97033

Ближче до людей

ARTERIUM



	I	V	H	P	M	O
1 Динамо	9	8	1	0	26-5	25
2 Шахтар	9	6	3	0	24-8	21
3 Дніпро	9	5	3	1	12-4	18
4 Металіст	9	5	2	2	10-5	17
5 Таврія	9	4	4	1	10-10	16
6 Карпати	9	4	3	2	15-8	15
7 Металург Д	9	4	3	2	16-11	15
8 Іллічівець	9	4	2	3	11-12	14
9 Оболонь	9	4	0	5	10-17	12
10 Арсенал	9	2	3	4	12-12	9
11 Ворскла	9	1	6	2	7-7	9
12 Зоря	9	2	2	5	6-14	8
13 Металург З	9	2	1	6	8-19	7
14 Закарпаття	9	2	0	7	5-16	6
15 Чорноморець	9	1	2	6	6-17	5
16 Кривбас	9	0	1	8	5-18	1



АРАНОВСЬКИЙ Євген Анатолійович

Арбітр першої категорії
м. Київ. Народився 13.10.76. Зріст 181. Вага 87.
Кількість матчів: 0. Жовті картки: 0. Червоні картки: 0.
Арбітраж аматорів регіональних змагань 1995
Аматори України 1997
Початок арбітражу другої ліги 2000
Початок арбітражу першої ліги 2005
Початок арбітражу прем'єр-ліги 2009



БОКЛАЖКО Станіслав Іванович

Асистент арбітра національної категорії
м. Київ. Народився 30.07.65. Зріст 178. Вага 79.
Кількість матчів: 52.
Арбітраж аматорів регіональних змагань 1979
Аматори України 1985
Початок арбітражу другої ліги 1997
Початок арбітражу першої ліги 1999
Початок арбітражу вищої ліги 2005



ЯКІМЕНКО Олександр Володимирович

Асистент арбітра ФІФА
м. Київ. Народився 26.11.72. Зріст 179. Вага 72.
Кількість матчів: 67.
Арбітраж аматорів регіональних змагань 1991
Аматори України 1994
Початок арбітражу другої ліги 1998
Початок арбітражу першої ліги 2000
Початок арбітражу вищої ліги 2004
Арбітру ФІФА 2007

Результатами 9-го туру

03.10.2009

Зоря – Таврія 0:0
Металург Д – Іллічівець 4:1
Оболонь – Металург З 4:1
Металіст – Кривбас 1:0

04.10.2009

Арсенал – Динамо 0:1
Карпати – Закарпаття 1:0
Дніпро – Шахтар 2:2
Ворскла – Чорноморець 0:0

Анонс 10-го туру

17.10.2009

Чорноморець – Закарпаття 15:00
Кривбас – Зоря 16:00
Ворскла – Металург Д 16:00
Металург З – Дніпро 17:00
Динамо – Оболонь 19:00

18.10.2009

Іллічівець – Металіст 16:00
Шахтар – Карпати 16:00
Таврія – Арсенал 18:00

Бомбардири

- | | |
|---------------------------------|-------|
| 1. ТАНАСА «Металург» Д | 5 (0) |
| 2. СЕЛЕЗНЬОВ Євген «Дніпро» | 5 (0) |
| 3. МІЛЕВСЬКИЙ Артем «Динамо» | 5 (3) |
| 4. ГУСЄВ Олег «Динамо» | 5 (0) |
| 5. КРАВЧЕНКО Костянтин «Шахтар» | 4 (0) |
| 6. АДРІАНО «Шахтар» | 4 (0) |
| 7. ЖАДСОН «Шахтар» | 4 (1) |
| 8. ХУДОБ'ЯК Ігор «Карпати» | 4 (0) |
| 9. КУЗНЕЦОВ Сергій «Карпати» | 4 (0) |
| 10. ЯРМОЛЕНКО Андрій «Динамо» | 4 (0) |
| 11. КУЦЕНКО Валерій «Оболонь» | 4 (2) |



БАНК “ФІНАНСИ та КРЕДИТ”

Контакт-центр: 8-800-302-00-00, 8-044-495-29-07
Електронна пошта: info.contactcenter@fcbank.com.ua



Візитна картка ФК «ВОРСКЛА»

Почесний президент – Костянтин ЖЕВАГО

Президент – Олег БАБАЕВ

Генеральний директор – Дмитро ЯВОРСЬКИЙ

Головний тренер – Микола ПАВЛОВ. Тренери – Іван БАЛАН,

Анатолій МОМОТ, Сергій ДІРЯВКА, Андрій ТАРАХТАЙ

Спортивний директор – Геннадій СЛЮСАРЄВ

Технічний директор – Вадим ДУГЕЛЬНИЙ

Керівник прес-служби – Артем ЛОБАНОВ

Адреса: 36000, Полтава, Майдан Незалежності, 16. Тел./факс: +38 (05322) 2 48 33

Офіційна веб-сторінка: www.vorskla.com.ua. Електронна скринька: info@vorskla.com.ua

Генеральний спонсор

FERREXPO

ФК «ВОРСКЛА»

ФК «МЕТАЛУРГ»

- | | |
|--|--|
| 1. ДОЛГАНСЬКИЙ Сергій (1974)
12. ВЕЛИЧКО Сергій (1976)
30. ЧУВАЕВ Олег (1987) | 31. ВОРОБІОВ Дмитро (1977)
35. ШУСТ Богдан (1986)
66. ДІШЛЕНКОВІЧ Владімір (1981) |
| 20. ЦУРПІ Дебатік (1983)
4. ДАЛЛКУ Арменд (1983)
37. ЯРМАШ Григорій (1985)
33. БОЙКО Андрій (1981) | 3. КОРОТЕЦЬКИЙ Igor (1987)
4. ЧЕЧЕР В'ячеслав (1980)
5. БІЛОЗОР Сергій (1979)
14. ВОЛОВІК Олександра (1985) |
| 2. МАТВЕЄВ Олександр (1989)
23. ПЕСКОВ Євген (1981)
5. КРАСНОПЬОРОВ Олег (1980)
48. ЧЕСНАКОВ Володимир (1988) | 27. ШИНА (1982)
28. СЕРЖІО Mario (1981)
44. ПРИЙМА Василь (1991)
6. АРАКЕЛЯН Аарат (1984) |
| 25. МЕДВЕДЕВ Геннадій (1975)
3. ДЕСПОТОВСКІ Філіп (1982)
8. КУЛАКОВ Денис (1986)
70. ЄСІН Дмитрій (1980) | 8. ТКАЧЕНКО Сергій (1979)
9. ЛАЗІЧ Джордже (1983)
18. ДІМІТРОВ Велізар (1979)
22. МХІТАРЯН Генріх (1989) |
| 7. МАРКОСКІ Йован (1980)
9. БЕЗУС Роман (1990)
10. КУНЕВ Роман (1990)
27. ЯНУЗІ Ахмед (1988) | 23. ГОДІН Олексій (1983)
33. ДАНИЛОВСЬКИЙ Сергій (1981)
47. ФАБІНЬО (1982)
55. ОЛІЙНИК Олександр (1987) |
| 18. ЧИЧИКОВ Олексій (1987)
17. САЧКО Василь (1975) | 7. МГУНІ Мусавенкосі (1983)
15. ТАНАСА Чіпріан Ioan (1981)
37. ХАМІД Ясін (1993)
39. КІНГСЛІ Санні Еке (1981) |
| | 46. ІВАНКО Віталій (1992)
88. ШИЩЕНКО Сергій (1976)
99. МІЩЕНКО Олег (1989) |

**Матч
обслуговують**

Суддя в полі: Арановський Є. А.

Асистенти арбітра: Боклажко С. І., Якименко О. В.
(усі – Київ).

4-й арбітр: Деревінський О. М. (Київ).

Делегат ФФУ: Трошкін В. М. (Київ).

Інспектор ФФУ: Попович В. М. (Іршава).

Візитна картка ФК «МЕТАЛУРГ»

Президент – Сергій ТАРУТА.

Генеральний директор – Євген ГАЙДУК.

Головний тренер – Ніколай КОСТОВ (Болгарія).



Адреса клубу: 83062, Донецьк, вул. Куйбишева, 25-а.

Телефон: + 38 (062) 385-04-88, 341-83-54. **Факс:** + 38 (062) 385-04-86.

Офіційна веб-сторінка: www.metallurg.donetsk.ua

E-mail: postmaster@metallurg.donetsk.ua